



Rådet for
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 9. juli 2019
(OR. en)

10752/19

Interinstitutionel sag:
2019/0131 (NLE)

COEST 158
WTO 192
VETER 50
AGRI 369

LOVGIVNINGSMÆSSIGE RETSAKTER OG ANDRE INSTRUMENTER

Vedr.: Aftale i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Ukraine om ændring af de handelspræferencer for fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød, der er fastsat i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side

AFTALE
I FORM AF BREVVEKSLING
MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION OG UKRAINE
OM ÆNDRING AF DE HANDELSPRÆFERENCER
FOR FJERKRÆKØD OG TILBEREDT FJERKRÆKØD,
DER ER FASTSAT I ASSOCIERINGSAFTALEN
MELLEM DEN EUROPÆISKE UNION
OG DET EUROPÆISKE ATOMENERGIFÆLLESSKAB
OG DERES MEDLEMSSTATER PÅ DEN ENE SIDE
OG UKRAINE PÅ DEN ANDEN SIDE

A. Brev fra Den Europæiske Union

Hr./Fr.

Jeg skal hermed henvise til de forhandlinger mellem Den Europæiske Union og Ukraine ("parterne") om handelspræferencer for fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød, som blev afsluttet den 19. marts 2019.

Disse forhandlinger resulterede i følgende aftale:

- 1) I punkt A i tillægget til bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ("associeringsaftalen") affattes rækken vedrørende "Fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød" således:

Fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød	0207 11 (30-90)	50 000 ton/år i nettovægt + 18 400 ton/år i nettovægt med en gradvis stigning på 800 ton/år i nettovægt i 2020 og 2021 + 20 000 ton/år i nettovægt (for KN-kode 0207 12 (10-90))
	0207 12 (10-90)	
	0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)*	
	0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)*	
	0207 24 (10-90)	
	0207 25 (10-90)	
	0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 32 (15-19-51-59-90)	
	0207 33 (11-19-59-90)	
	0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)	
	0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)	
	0210 99 (39)	
	1602 31 (11-19-30-90)	
	1602 32 (11-19-30-90)	
1602 39 (21)		

* Det præciseres, at toldposition 0207 13 70 og 0207 14 70, som er fastsat i EU's toldtarif i bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen, skal være omfattet af det toldkontingent, der er anført i tredje kolonne "Mængde".

- 2) I EU's toldtarif i bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen erstattes teksten i fjerde kolonne "Toldafviklingskategori" med "50 000 ton/år i nettovægt + 18 400 ton/år i nettovægt med en gradvis stigning på 800 ton/år i nettovægt i 2020 og 2021" for følgende toldpositioner i KN 2008:

0207 11 (30-90)
0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)
0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)
0207 24 (10-90)
0207 25 (10-90)
0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)
0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)
0207 32 (15-19-51-59-90)
0207 33 (11-19-59-90)
0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)
0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)
0210 99 (39)
1602 31 (11-19-30-90)
1602 32 (11-19-30-90)
1602 39 (21)

- 3) I EU's toldtarif i bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen erstattes teksten i fjerde kolonne "Toldafviklingskategori" med "50 000 ton/år i nettovægt + 18 400 ton/år i nettovægt med en gradvis stigning på 800 ton/år i nettovægt i 2020 og 2021 + 20 000 ton/år i nettovægt" for toldposition 0207 12 (10-90) i KN 2008.

- 4) For den resterende del af det kalenderår, hvori denne aftale i form af brevveksling træder i kraft, skal den supplerende mængde på 50 000 ton, der skal føjes til det i associeringsaftalen fastsatte kontingent for fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød, beregnes på et pro rata-grundlag.

- 5) Mestbegunstigelsestoldsatsen på 100,8 EUR/100 kg nettovægt, der er fastsat for toldposition 0207 13 70 og 0207 14 70 i EU's toldtarif i bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen, finder anvendelse på import ud over det samlede toldkontingent for fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød, som omhandlet i punkt 1).

Denne aftale i form af brevveksling træder i kraft den første dag i den måned, der følger efter datoen for den i associeringsaftalens artikel 484 omhandlede depositars modtagelse af den sidste meddelelse fra parterne.

Denne aftale i form af brevveksling anvendes i afventning af dens ikrafttræden midlertidigt fra den første dag i den måned, der følger efter datoen for den i associeringsaftalens artikel 484 omhandlede depositars modtagelse af:

- Unionens meddelelse om afslutningen af de procedurer, der er nødvendige i denne henseende og
- Ukraines meddelelse om afslutningen af ratificeringen i overensstemmelse med landets procedurer og gældende lovgivning

alt efter hvilken dato der er den seneste.

De bedes bekræfte, at Ukraine er indforstået med ovenstående.

Modtag, [hr.] [fr.], forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

For Den Europæiske Union

B. Brev fra Ukraine

Hr./Fr.

Jeg har den ære at anerkende modtagelsen af Deres brev af dags dato vedrørende handelspræferencer for fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød med følgende ordlyd:

"Jeg skal hermed henvise til de forhandlinger mellem Den Europæiske Union og Ukraine ("parterne") om handelspræferencer for fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød, som blev afsluttet den 19. marts 2019.

Disse forhandlinger resulterede i følgende aftale:

- 1) I punkt A i tillægget til bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen mellem Den Europæiske Union og Det Europæiske Atomenergifællesskab og deres medlemsstater på den ene side og Ukraine på den anden side ("associeringsaftalen") affattes rækken vedrørende "Fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød" således:

Fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød	0207 11 (30-90)	50 000 ton/år i netto vægt + 18 400 ton/år i netto vægt med en gradvis stigning på 800 ton/år i netto vægt i 2020 og 2021 + 20 000 ton/år i netto vægt (for KN- kode 0207 12 (10- 90))
	0207 12 (10-90)	
	0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)*	
	0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)*	
	0207 24 (10-90)	
	0207 25 (10-90)	
	0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)	
	0207 32 (15-19-51-59-90)	
	0207 33 (11-19-59-90)	
	0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)	
	0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)	
	0210 99 (39)	
	1602 31 (11-19-30-90)	
1602 32 (11-19-30-90)		
1602 39 (21)		

* Det præciseres, at toldposition 0207 13 70 og 0207 14 70, som er fastsat i EU's toldtarif i bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen, skal være omfattet af det toldkontingent, der er anført i tredje kolonne "Mængde".

2) I EU's toldtarif i bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen erstattes teksten i fjerde kolonne "Toldafviklingskategori" med "50 000 ton/år i netto vægt + 18 400 ton/år i netto vægt med en gradvis stigning på 800 ton/år i netto vægt i 2020 og 2021" for følgende toldpositioner i KN 2008:

0207 11 (30-90)
0207 13 (10-20-30-50-60-70-99)
0207 14 (10-20-30-50-60-70-99)
0207 24 (10-90)
0207 25 (10-90)
0207 26 (10-20-30-50-60-70-80-99)
0207 27 (10-20-30-50-60-70-80-99)
0207 32 (15-19-51-59-90)

0207 33 (11-19-59-90)
0207 35 (11-15-21-23-25-31-41-51-53-61-63-71-79-99)
0207 36 (11-15-21-23-31-41-51-53-61-63-79-90)
0210 99 (39)
1602 31 (11-19-30-90)
1602 32 (11-19-30-90)
1602 39 (21)

- 3) I EU's toldtarif i bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen erstattes teksten i fjerde kolonne "Toldafviklingskategori" med "50 000 ton/år i nettovægt + 18 400 ton/år i nettovægt med en gradvis stigning på 800 ton/år i nettovægt i 2020 og 2021 + 20 000 ton/år i nettovægt" for toldposition 0207 12 (10-90) i KN 2008.
- 4) For den resterende del af det kalenderår, hvori denne aftale i form af brevveksling træder i kraft, skal den supplerende mængde på 50 000 ton, der skal føjes til det i associeringsaftalen fastsatte kontingent for fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød, beregnes på et pro rata-grundlag.
- 5) Mestbegunstigelsestoldsatsen på 100,8 EUR/100 kg nettovægt, der er fastsat for toldposition 0207 13 70 og 0207 14 70 i EU's toldtarif i bilag I-A til afsnit IV, kapitel 1, i associeringsaftalen, finder anvendelse på import ud over det samlede toldkontingent for fjerkrækød og tilberedt fjerkrækød, som omhandlet i punkt 1).

Denne aftale i form af brevveksling træder i kraft den første dag i den måned, der følger efter datoen for den i associeringsaftalens artikel 484 omhandlede depositars modtagelse af den sidste meddelelse fra parterne.

Denne aftale i form af brevveksling anvendes i afventning af dens ikrafttræden midlertidigt fra den første dag i den måned, der følger efter datoen for den i associeringsaftalens artikel 484 omhandlede depositars modtagelse af:

- Unionens meddelelse om afslutningen af de procedurer, der er nødvendige i denne henseende og
- Ukraines meddelelse om afslutningen af ratificeringen i overensstemmelse med landets procedurer og gældende lovgivning

alt efter hvilken dato der er den seneste."

Jeg har den ære at bekræfte, at det ovenfor anførte kan accepteres af Ukraine, og at Deres brev sammen med nærværende brev udgør en aftale i overensstemmelse med Deres forslag.

Modtag, [hr.] [fr.], forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

For Ukraine
